Torial "En Prison
280



# JOVIAL

## EN PRISON,

## COMÉDIE-VAUDEVILLE EN DEUX ACTES;

PAR MM. THÉAULON ET GABRIEL;

Représentée, pour la première fois, sur le Théâtre des Nouveautés, le 14 juillet 1829.

Je suis encore à Sainte-Pélagie:
Vous seuls pouvez m'y retenir long-temps;
Parlez, Messieurs, j'y resterai cinq ans...
Si vous m'y tenez compagnie.

( JOVIAL au public. )



## Bruxelles,

Chez L. DUMONT, Éditeur, Rue des Sablons, Son 1ère No 1042.

Archives de la Ville de Bruxelles

#### PERSONNAGES.

#### ACTEURS.

JOVIAL, huissier		M. PHILIPPE.
Madame JOVIAL, sa femme		M <sup>me</sup> FLORVAL.
PARCHEMIN, petit-clerc	Π.	M <sup>11e</sup> Dejazet.
Madame SAINT-ANGE, jeune veuve		M <sup>11e</sup> FÉLICIE.
ERNEST		M. CHARLES.
MICHELINE, servante de Jovial		Mile Miller.
LAGRIFFE, garde du commerce		M. LACAZE.
JEUNES ACTRICES.		
Prisonniers.		
Recors.		,

(Le premier acte se passe chez Jorial. Le second acte dans la prison de Sainte-Pélagie.)

## JOVIAL BN PRISON.

COMEDIE-VAUDEVILLE EN DEUX ACTES.

## ACTE PREMIER.

(Le théâtre représente une chambre de l'appartement de Jovial qui précède son étude. Deux portes latérales, dont l'une conduit chez madame Jovial et l'autre dans le cabinet de l'huissier. A droite, une fenêtre qui donne sur la rue. Au lever du rideau, on entend chanter dans la coulisse.)

N. CARROLLEN STATE OF THE STATE

## Scène première.

MICHELINE seule, un plumeau à la main.

Ce sont les clercs de l'étude qui chantent, en déjeunant, les chansons de M. Jovial... Et moi aussi je les sais toutes!.... il nous les dit toute la journée... Mais madame peut venir, arrangeons vite tout ça... Dieu! que les pauvres domestiques ont de peine dans une maison comme celle-ci!

Air: de la Lettre de Change. J' vois beaucoup d' monde dans notre étude : Aux débiteurs nous faisons peur; Notre métier devient bien rude, Tous ces messieurs l'ont en horreur. (bis.) J'entends crier à l'injustice : Tant qu'on verra des créanciers On doit voir aussi des huissiers, Y n'y a pas de raison pour qu'ça finisse. Tant qu'on f'ra des billets On fera des protets On emprunt'ra, On poursuivra, Et ce sera Toujours comm' ça. DEUXIEME COUPLET. Un vieux client et sa jeun' femme C' matin sont déjà v'nus chez nous : J' vois encor les attraits d' la dame Et l'air bonace de l'époux. Pendant qu'il causait d' sa créance, Sans soupçonner un rendez-vous, Un amant glissait en silence A sa jeun' femme un billet doux. ( bis. ) Tant qu'on f'ra des billets ) (bis.) On fera des protets, On emprunt'ra,

> On poursuivra, Et ce sera Toujours comm'ça.

(4)

#### Seenc 2.

MICHELINE, PARCHEMIN.

( Parchemin surprend Micheline, et l'embrasse.)

MICHELINE, poussant un cri.

Ah! que c'est bête!

PARCHEMIN.

Tant crier pour un baiser!

MICHELINE.

Ce n'est pas pour le baiser, c'est que ça m'a fait peur.

PARCHEMIN.

Eh bien! voilà pour te rassurer. (Il l'embrasse encore.)

Finissez donc, M. Parchemin, je le dirai à M. Jovial.

Je le veux hien... mais moi, je dirai à madame que tu te laisses embrasser par monsieur.

MICHELINE.

Mauvaise langue!

PARCHEMIN.

Suffit... on a des yeux... Que faisait hier le patron dans votre cuisine, s'il vous plait?

MICHELINE.

Le patron? il me chantait une chanson.

PARCHEMIN.

C'est ça... il faisait une chanson là-dessus.

Air: Vaudeville de Turenne. Je suis doué d'une oreille assez fine,

Ft le patron...

MICHELINE, l'interrompant.

Quels propos indiscrets!

Il se chauffait au feu de ma cuisine,

Et me chantait quelques nouveaux couplets,

Pour un diner composés tout exprès.

Oh! le refrain, ainsi qu'à toi, ma belle, M'en eut paru fort innocent, Sans un baiser retentissant, Qui lui servait de ritournelle.

MICHELINE.

Fi! M. Parchemin, c'est affreux à vous de vouloir ternir la vertu d'une pauvre fille qui n'a que ça.

PARCHEMIN.

Si tu n'as que ça, alors... mais je ne veux rien ternir du tout... ce que j'en dis, c'est pour te rendre moins farouche... pour moi... car enfin, si je n'ai pas l'esprit, la gaieté et le talent, l'immense talent de M. Jovial... je ne suis pas à dédaigner non plus... je n'ai que dix-huit ans.

MICHELINE.

Comment, M. Parchemin, yous avez dix-huit ans!

Si tu veux bien le permettre, Micheline, dix-huit ans.

Vois-tu, c'est l'âge où les clercs d'huissiers commencent à sentir... qu'ils sont nés pour aimer et pour plaire. Avec ça que dans notre état on a l'imagination vive, le cœur prompt, et les jambes donc... A propos de ça, je suis éreinté, tu n'aurais pas quelque chose à me faire prendre?

MICHELINE, bas.

Vous viendrez tout à l'heure dans ma cuisine.

PARCHEMIN.

C'est dit... Tu sauras que j'ai déjà porté deux assignations, trois jugemens, cinq protets... c'est à dire, non, je n'en ai porté que quatre... le cinquième est encore dans ma poche.

MICHELINE.

Pourquoi?

PARCHEMIN.

C'est que, dans mon enthousiasme pour M. Jovial, voilà qu'au bas de la copie de la lettre de change, au lieu de mettre la signification, j'ai copié deux vers de la dernière chanson du patron... tu sais bien, les Douc urs de Sainte-Pélagie. (Il chante.) « la clé! la clé! vive la clé.»

MICHELINE.

Tiens, c'est drôle!

PARCHEMIN.

Les Douceurs de Sainte-Pélagie dans un protet de lettre de change, c'était de circonstance, mais le tribunal de commerce n'aurait peut-être pas bien pris la plaisanterie... heureusement je m'en suis aperçu à temps.

MICHELINE.

Si madame savait ça, elle ferait une fière scène.

PARCHEMIN.

Il est sûr qu'elle gronde souvent, la bourgeoise, et que le nom de madame Jovial lui est venu bien mal à propos... Pauvre patron! dans quelles mains il est tombé! lui qui était si heureux quand il était garçon... il pouvait chanter tout à son aise au moins, tandis qu'à présent.

MICHELINE.

Pourquoi s'est-il marié?

PARCHEMIN.

Il ne pouvait pas faire autrement. Faire des chansons.... c'est bien; c'est amusant... mais ça n'arrange pas les affaires... En faisant payer les dettes des autres, monsieur Jovial en faisait pour son compte... Il fallait achever de payer son étude... Il y avait une lettre de change... et pour en finir, l'huissierchansonnier épousa la veuve d'un commissaire priseur, qui prisait, depuis long-temps, ses qualités physiques et morales, attendu que si le patron est le plus habile chansonnier de la Bazoche, c'est aussi le plus bel huissier du septième arrondissement.

MICHELINE.

Il est sûr que c'est un bel homme.

PARCHEMIN.

Madame aussi est une belle femme.

(Madame Jovial entre et s'arrête en montrant de la satisfaction.

MAD. JOVIAL, à part.

Ah! ah!...

PARCHEMIN, prenant la taille de Micheline.

Et si elle avait trente ans de moins...

#### Scène 3.

LES MÊMES, MADAME JOVIAL, avançant et changeant de ton.

Que faites-vous là..... monsieur Jovial n'est pas encore rentré?

MICHELINE.

Non, madame.

MAD. JOVIAL.

Il y a cependant assez long-temps qu'il est sorti! ma patience est à bout.

PARCHEMIN, à part.

Avec ça qu'elle n'en a pas beaucoup.

MICHELINE.

Monsieur a dit ce matin qu'il avait beaucoup de courses.

MAD. JOVIAL.

Retournez à la cuisine, et que je ne vous entende plus chanter les chansons de monsieur.

MICHELINE.

Oui, madame. (Elle sort. Parchemin veut aussi sortir.)

MAD. JOVIAL.

Restez, monsieur Parchemin.

PARCHEMIN, se grattant l'oreille.

Madame...

MAD. JOVIAL.

Il faudrait donc avoir trente ans de moins pour plaire à monsieur?

PARCHEMIN.

Moi, j'ai dit...

MAD. JOVIAL.

Je l'ai entendu...

PARCHEMIN.

Eh bien! oui... là... j'ai dit ça, mais comme j'avais dit..... avec un peu trop de vivacité... que vous étiez belle... je craignais que Micheline n'en tirât des conjectures... Vous connaissez les domestiques... on ne peut rien dire devant eux sans les faire songer à mal.

MAD. JOVIAL.

Je voudrais bien voir que Micheline se permît... Ah! mon pauvre Parchemin, je suis une femme bien à plaindre...

PARCHEMIN.

Vous avez pourtant un mari qui est si bon enfant!

Répertoire Dramatique.

#### MAD. JOVIAL.

Lui.... c'est un perfide, un coureur, qui se dérange... qui me ruine...

PARCHEMIN.

Peut-on dire ça?... on l'a calomnié.

MAD. JOVIAL.

Je le sais... j'en ai la preuve; non content de faire des chansons... il fait des vaudevilles aux boulevards...

PARCHEMIN.

(A part) C'est vrai... (Haut) Mais quand cela serait, madame?... ce n'est qu'un délassement... parce qu'on est huissier, on peut avoir de l'esprit.

MAD. JOVIAL.

Ça n'est pas nécessaire, Dieu merci; regardez ses confrères...

PARCHEMIN.

Oui, je sais qu'ils ne sont pas forts en littérature... mais monsieur Jovial... est aussi fort sur l'Art poétique... que sur le Code.

MAD. JOVIAL.

Monsieur Jovial est un monstre qui me délaisse, qui m'abandonne pour aller courir les coulisses des boulevards, et faire la cour à toutes les actrices et à toutes les danseuses.

PARCHEMIN.

Mais, madame...

MAD. JOVIAL.

On me l'a dit... Il y a même aujourd'hui.... un dîner chez Grignon, où neuf de ces dames doivent se trouver, c'est lui qui régale... Neuf!..

PARCHEMIN.

C'est juste le nombre des Muses!..

MAD. JOVIAL.

Et je le souffrirais?... Non, non, il faut que cela finisse. Il faut qu'il assigne, qu'il saisisse, et non pas qu'il chante ¿c'est un plaisir qui revient de droit à ceux contre lesquels il instrumente, et qu'il ne faut pas leur disputer.

PARCHEMIN.

Comment, il ne peut pas arrêter les gens en chantant, si ça lui fait plaisir?

MAD. JOVIAL.

Non, monsieur, car c'est insulter à l'infortune; il doit, au contraire, avoir un air triste, pénétré.

PARCHEMIN.

Ce serait jouer le Tartufe, et c'est un rôle en défaveur aujourd'hui... d'ailleurs, il ne convient pas au patron; et puis moi, j'aime mieux sa manière.

> Air du Premier prix. Vers la prison, lorsqu'il entraîne, Bien malgré lui, son débiteur, Il chante pour calmer sa peine,

Jovial en prison.

Et c'est l'appeau de l'oiseleur. L'étourdi, du sombre passage, Franchit le seuil sans hésiter; Alors l'oiseau se trouve en cage, Et c'est à son tour de chanter.

(On sonne tres-fort.)

MAD. JOVIAL.

Qui donc sonne si fort?

PARCHEMIN.

Il y a de la mauvaise humeur dans ce coup de sonnette?... c'est quelque débiteur qui vient payer un billet protesté.

Seène 4.

LES MÊMES, ERNEST, accourant ave? mystère.

Ah! madame!... madame! de grace, cachez-moi, sauvez-moi.

MAD. JOVIAL.

Mais, monsieur, qui êtes-vous, que voulez-vous? on n'entre pas ainsi....

ERNEST.

Air: Restez, rest z, troupe jolie.

On sait que toujours une belle
Fut sensible aux peines du cœur;
Ah! calmez ma crainte cruelle,
Que je vous doive le bonheur.
B'une amante qui m'est bien chère,
On me sépare sans rétour;
Vous écouterez ma prière,
Car je prie au nom de l'amour.
PARCHEMIN, à part.

Il a vu tout de suite à qui il avait affaire.

MAD. JOVIAL.

Au nom de l'amour! au nom de l'amour... un cœur sensible n'a jamais rien refusé à ce nom-là; mais que puis-je faire pour vous, monsieur?

ERNEST.

Me donner un asile jusqu'à la nuit, madame... on me poursuit.

MAD. JOVIAL.

On vous poursuit?...

ERNEST.

Oh! rassurez-vous, madame, c'est pour dettes.
PARCHEMIN, à part.

Eh bien! il tombe bien...

ERNEST.

Un diable d'huissier... est à mes trousses... J'étais dans une maison voisine, chez une dame respectable; un huissier, des recors se présentent; je n'ai que le temps de sauter par une croisée... j'étais à l'entresol... je m'enfais, on s'élance sur mes pas; au détour d'une rue solitaire... une porte cochè e s'offre à moi, j'entre, je monte l'escalier, je sonne, et j'arrive auprès de vous, madame, avec l'espoir, qu'une personne aussi helle

et qui paraît aussi bonne, ne voudra pas me livrer à mes per-

MAD. JOVIAL, à part.

Il s'exprime à ravir, ce jeune homme. (Hant.) Certainement, monsieur, certainement, vous avez eu raison de compter sur moi, vous resterezici jusqu'après le coucher du soleil, mais pas plus tard... Vous sentez que ma réputation...

ERNEST.

Ah! madame, vous êtes un ange libérateur... Je vous demanderai la permission d'écrire un mot à la dame chez laquelle je me trouvais, pour la tranquilliser.

MAD. JOVIAL, ouvrant la porte de sa chambre.

Il y a dans cette chambre tout ce qu'il faut pour écrire.

PARCHEMIN, à part.

C'est ça, dans sa chambre. Pauvre Patron!

(On entend chanter dans la coulisse.)

ERNEST, vivement.

Quelqu'un vient!

MAD. JOVIAL.

Ce n'est rien. C'est mon mari!

PARCHEMIN, allant au fond.

Oui, c'est monsieur Jovial.

ERNEST.

Jovial!

MAD. JOVIAL.

Vous êtes chez lui, monsieur.

ERNEST.

Ah! madame, je ne dois point vous le cacher... c'est lui qui me poursuit.

MAD. JOVIAL.

Quoi! c'est lui!

PARCHEMIN.

Par exemple, en voilà une bonne!

C'estegal, cachez-vous toujours... je ne trahirai point votre secret. (Il entre dans la chambre.)

PARCHEMIN, à part.

Comme elle le regarde tendrement!... Le patron pourra faire une chanson la-dessus...

#### Scène 5.

Les mêmes, JOVIAL, essoufflé, son parapluie sous le bras et son mouchoir à la main.

JOVIAL, à la cantonnade.

Attendez-moi, et tenez-vous sur vos gardes. (Il entre.)

Air : Comme il m'aimait.
Je l'ai manqué, (bis.)
Voilà vraiment de quoi se pendre:
Je l'ai manqué, (bis.)
J'en suis encor tont suffoqué.

Au moment où sans nul esclandre, Sans façon je croyais le prendre, Je l'ai manqué. (4 fois.) Je l'ai manqué, (bis.) Est un cri commun sur la terre; Je l'ai manqué, (bis.) Dit ce vieux chasseur afflanqué. En guerre, en hymen, en affaire, Quel est le refrain ordinaire?... Je l'ai manqué. ( 4 fois. ) Je l'ai manqué, ( bis. ) Dit cet écrivain qui soupire; Je l'ai manqué, Ce fauteu l que j'ai relugué. Et parfois, uu parti doit dire.

De maint candidat qu'il désire: MAD. JOVIAL.

Je l'ai manqué.

M. Jovial.

JOVIAL.

Ah! c'est toi, bobonne.... je suis furieux, tel que tu me vois....

MAD. JOVIAL.

Furieux!... et vous chantez...

JOVIAL.

Toujours... c'est ma manière d'avoir du chagrin, voilà comme je suis en colère; dès que j'ai du plaisir, je chante... quand on me contrarie, je chante .... avec toi, ça m'arrive souvent... dès que je te vois, je chante... quand je ne te vois pas, je chante encore!... Bref... je chante toujours... je chante plus que jamais, et la raison, c'est que j'ai la bosse de la chanson... (Il se frappe le front.) Regarde... je me flatte qu'il n'y en a pas d'autre.

PARCHEMIN, à part.

Pauvre cher homme!

MAD, JOVIAL.

Hein!... vous mériteriez bien.... Vous avez donc fait une course inutile?...

JOVIAL.

Et une bonne encore!... Monsieur Ernest... un jeune homme charmant... qui était avec une jolie femme.. un vrai sujet de vaudeville... je frappe par politesse... la dame vient ouvrir... j'entre avec le juge de paix... je somme ledit sieur Ernest de me suivre, prrr!... il disparaît par la croisée... nous courons après lui, mais comme il avait l'avance sur nous, en tournant le coin de notre rue.... votre serviteur de tout mon cœur, nous n'avons plus vu personne... J'ai laissé mes gens en embuscade, et s'il sort de sa cachette...

PARCHEMIN, à part.

S'il savait qu'il est ici!

JOVIAL.

Le coucher du soleil est encore loin, tout espoir n'est pas encore perdu... ( A Parchemin.) Va porter à l'étude ces signi-Archives de la Ville de Bruxelles

Archief van de Stad Brussel

fications. (Fouillant dans une poche.) Tiens... (Il va pour lui donner des papiers, puis par réflexion il les ouvre.) Non, ce n'est pas ça, c'est une chanson pour les Soupers de Momus... c'est donc ça.. non, c'est un plan de vaudeville pour l'Ambigu; alors.... non, c'est une parodie de la Muette, dédiée à ma femme... j'ai tant de papiers... Ah! voilà... qu'on en fasse une copie, et qu'on me l'apporte sur-le-champ à signer... va, mon garcon....

PARCHEMIN.

Oui, patron.

#### Scène 6.

JOVIAL, MADAME JOVIAL.

MAD. JOVIAL.

Maintenant, monsieur, que nous voilà seuls, parlons un peu sérieusement.

JOVIAL.

Du tout, je ne parle jamais comme ça... Va plutôt me préparer mon babit neuf; j'ai un repas de corps aujourd'hui; le doyen des huissiers nous régale.

MAD. JOVIAL.

Un repas de corps!... un repas de corps!.... C'était là que je vous attendais.... Vous dînez chez Grignon, et je sais bien avec qui.

JOVIAL, à part.

Je suis trahi... mais dissimulons. ( Haut. ) Avec qui donc, ma douce amie?...

MAD, JOVIAL.

Avec des danseuses du Cirque-Olympique, avec des ingénues de la Porte-Saint-Martin, des ex-petites Danaïdes.

JOVIAL.

Dieu! quelle horreur! et tu as pu croire... Ah! bobonne... Bobonne, je dîne chez Grignon, c'est vrai.... mais on s'est amusé à tes dépens; tous les convives sont des huissiers.... et s'il y a quelques personnes de robes... ces robes-là ne doivent point alarmer ta susceptibilité conjugale... Ce sont des avocats. (Il rit.) Eh! eh! oh!

MAD. JOVIAL.

Oh! je suis bien instruite, vous ne m'en imposerez pas, et j'exige de vous que vous dîniez avec moi.

JOVIAL.

Le plus souvent...

MAD. JOVIAL.

Comment le plus souvent?...

JOVIAL.

Oui, le plus souvent que j'irais manquer de respect au corps honorable des huissiers, je me ferais montrer au doigt par tous mes confrères et ne pourrais plus faire une chanson.

MAD. JOVIAL.

Eh! Monsieur, le beau malheur quand vous ne chanterier plus.

JOVIAL.

Ne plus chanter, bobonne, ne plus chanter!

AIR: Des Comédiens. C'est le bonheur, le charme de ma vie, Fut-il jamais un plus gai passe-temps? Tu le vois bien, ma donce et tendre amie, D'après cela je chanterai long-temps. Je cha terai tant que l'hypocrisie De nous tromper conservera l'espoir; Je chanterai tant que femme jolie Sur ses attraits en cro ra son miroir; Je chanterai tant que le mélodrame Nous donnera des Tom-Wild, des Polder, Et que l'e-prit s'y mettra tout en flamme Pour nous montrer les tourmens de l'enfer; Je chanterai tant que, par jalousie, Aux tribunaux s'adressant sans facon, Un bon mari pour sa femme jolie Ira gaiment demander la prison; Je chanterai tant que notre Thalie S'entourera de brigands, de décers; Je chanterai tant que l'Académie Nous donnera des immortels tous morts. D'après cela, pour embellir ma vie Ne trouvant pas de plus doux passe-temps, Tu le vois bien, ma douce et tendre amie, D'après cela, je chanterai long-temps.

MAD. JOVIAL.

Avez-vous fini?

JOVIAL.

Veux-tu que je recommence, hobonne?

MAD. JOVIAL.

Vous ne voulez donc pas me faire le sacrifice de ce dîner?

JOVIAL.

En conscience, je ne le peux pas... Un repas de corps... c'est sacré!...

MAD. JOVIAL.

· C'est votre dernier mot.

JOVIAL.

Tu sens bien, ma bonne femme, qu'il m'est impossible....
MAD. JOVIAL.

Il suffit, je ne m'abaisserai point à la prière.

AIR: Vaudéville des Blouses.

Allez, monsieur, sans que rien vous arrête, Allez chercher, loin de moi, le plaisir: Mais au milieu de cette belle fête; Tremblez, tremblez de vous en repentir.

JOYIAL.

Va, ne crains pas que ton époux oublie Les doux sermens que ton cœur a reçus. Fidélité!... tu le sais, tend e amie, J'ai fait jadis des couplets là-dessus. MADAME JOVIAL.

Allez, monsieur, etc.

Jovais bélas super

Je vais , hé'as! sans que rien ne m'arrête, Sans toi chercher... le bonheur. le plaisir; Mais au milieu de cette aimable fète Je garderai... le plus doux souvenir.

( Madame Jovial sort. )

# Scène 7. JOVIAL, seul.

Qui diable peut lui avoir dit... Heureusement, elle n'a que des soupçons... Si elle savait que c'est mai... moi personnellement qui donne à d'îner chez Grignon à tout ce que le boulevard a de plus aimable en Graces et en ingénues...

Air: Vaudeville de l'Etude.
Franc libertin, gai Lovelace,
Jamais un déda gneux refus
N'accueillait judis, mon a udace:
Trente ans ont passé là-dessus.
Graces à l'hymen, dans mon àme,
L'ennui remplace les amours;
Mais je m'en vais tromper ma femme...
Et c'est retrouver mes beaux jours.

J'aurais bien envie de faire quelques couplets pour ce joyeux dîner, mais il faut que je me remette en route pour courir après ce d'imné jeune ho înme qui m'a déjà fait faire tant de chemin... le moyen de découvrir où il s'est réfugié... C'est égal, il faut le trouver; il y a de ma réputation d'huissier; mais aussi, si je ne fais pas de chanson pour ce soir... que diront ces dames?... Mon honneur... ma chanson... c'est fort embar assant. (Il s'assied.) Si je pouvais trouver un bon refrain, la chanson serait bientôt faite.

#### Scène 8.

JOVIAL, PARCHEMIN, entr'ouvrant la porte.

Monsieur, voulez-vous signer?

JOVIAL, avec sévérité.

Approchez, monsieur Parchemin, approchez.

PARCHEMIN.

Me voilà, patron.

(Il pose le papier sur la table. Jovial signe.)

C'est donc vous, monsieur, qui, sans soins, sans attention, ajoulez toujours à vos assignations, à vos protets, des pointes de couplets ou des traits de vaudeville... Cela ne peut pas aller comme ça, monsieur, et si vous ne voulez pas être plus attentif et plus soigneux, je vous prierai de vouloir bien aller chercher une autre étude....

#### PARCHEMIN.

Une autre étude!... moi!... ah! patron!.. comme vous traitez mal votre petit clerc.... moi qui me mettrais au feu pour vous servir... moi qui suis toujours en admiration devant vous... et c'est moi qui... Ah! Dieu! ( Avec finesse. ) Vous feriez bien mieux de me dire un de ces couplets que vous faites si bien.

JOVIAL, en colère.

Qu'est-ce à dire, monsieur? voudriez-vous vous moquer de moi... et me croyez-vous si dépourvu de bons sens pour vouloir...

PARCHEMIN, suppliant.

Oh! rien qu'un.

JOVIAL, souriant.

Rien qu'un, rien qu'un, petit drôle. (Changeant de ton.)

Air: N'y a que Paris.
En van on biame notre état,
Je le trouve très-honorable,
Et comme celui de soldat,
Il est d'un danger.,. véritable.
Qui surtout ressemble au guerrier?
C'est un huissier!... (4 fois)

C'est de ma dernière chanson.

PARCHEMIN.

Oh! encore un.

JOVIAL.

Encore un!... encore un!... croyez-vous, monsieur, que je m'abaisserai...

Même air.

Le guerrier, toujours affermi Sous sa glorieuse bannière, Voit souman s'eufuir l'ennemi, Dès qu'it entre dans la carrière; Mais qui fait enfuir le guerrier?... C'est un huissier. (4 fois.)

Il n'est pas trop mal celui-là... hein?

PARCHEMIN.

Encore un, patron.

JOVIAL.

Encore un? non, monsieur; non, c'est assez; retournez à l'étude... et ménagez mon papier timbré... je prétends que désormais...

PARCHEMIN.

Oui, patron!...

( Il va sortir.)

JOVIAL, le rappelant.

Écoute donc, Parchemin.

Même air.

Dieu seul a fait sortir l'argent Des entrailles de cette terre, Mais qui, par un commandement, Le fait sortir, sans nul mystère, Des entrailles de l'usurier?

C'est un huissier. (4 fois.)
rARCHEMIN, Laisant le bas de l'habit de Jovial.

Oh! grand homme, va...

JOVIAL, avec modestie.

Que fais-tu Parchemin?

Répertoire Dramatique.

#### PARCHEMIN.

Je vous admire, je vous regarde.... comme une bête.... et dût-on m'accuser... d'être un rapporteur, un cancannier... je ne souffrirai pas qu'on vous trompe... qu'on vous mystifie...

JOVIAL.

Que veux-tu dire?...

PARCHEMIN, à voix basse.

Savez-vous où est le débiteur que vous cherchez en ce moment?

JOVIAL.

Il doit être dans le quartier... mes gens sont là.., il ne m'échappera pas; aurais-tu appris par hasard?...

PARCHEMIN.

Oui (Avec mystère.) Celui que vous poursuivez, patron...

JOVIAL.

Où donc ça?

PARCHEMIN.

Dans la chambre de madame.

JOVIAL.

Dans la chambre de madame Jovial? quel conte!...

PARCHEMIN.

Silence!.. oui, monsieur, dans la chambre de votre femme... il est venu... lui demander un asile sans savoir où il était; et comme c'est un joli garçon, madame lui a donné l'hospitalité.

Bah!

PARCHEMIN.

C'est une horreur, pas vrai? j'étais sûr que vous seriez furieux... mais moi qui vous révère comme mon patron et qui vous aime... comme chansonnier... je n'attendais que le moment de vous apprendre cette aventure!

JOVIAL, à part.

Celui que je poursuis caché... où? dans la chambre de ma femme!... elle est drôle l'aventure, un vrai sujet de vaudeville... Parchemin!

PARCHEMIN.

Monsieur!...

JOVIAL.

Descends dans la rue, rassemble Brisquet, Lévrier, Basset et Caniche,... mes recors.... qu'ils viennent tous arrêter notre homme....

PARCHEMIN.

J'y cours.....

JOVIAL.

Attends.... Qu'allais-je faire?.... et les droits de l'hospitalité! non, je ne les trahirai pas... ma première pensée fut d'un huissier... la seconde sera d'un chansonnier. (A Parchemin.) Va dire à mes gens de se tenir aux environs de la maison près de la porte de derrière... je saurai bien faire sortir notre homme... et alors... tu m'entends...

PARCHEMIN.

Laissez-moi faire... à la porte du petit escalier...

Silence!

AIR:

Dans nos filets il est tombé d'avance:
Je ne crains pas qu'il vienne à nous tromper;
Nos gens vont tous avancer en silence,
Et rien d'ici ne pourra s'échapper.
Quoi! pans ces lieux caché près de ma femme,
Pour le trouver quand je fais mes efforts!...
PARCHEMIN.

Ah! par bonheur pour lui, près de madame, il ne craint pas la contrainte par corps.

JOVIAL.

Comment, petit drôle...

REPRISE, ensemble.

Dans nos filets, etc.

(Parchemin sort.)

#### Scène 9. JOVIAL, seul.

Par exemple! voilà une aventure!... Eh! bien j'aime ça, moi.... ça me rappelle celle que j'eus avec monsieur Saint-Léon, qui s'amusa à me faire chanter jusqu'au coucher du soleil... et à qui je payai à dîner en croyant que j'avais affaire à son valet.... j'ai fait dans le temps une chanson là-dessus.... Voici ma femme, à mon rôle, et faisons sortir mon débiteur.

#### Scène 10.

JOVIAL, MADAME JOVIAL.

MAD. JOVIAL, avec ironie.

Ah! ah! monsieur, n'est pas encore habillé pour se rendre à son repas de corps?

JOVIAL, à part.

Ferme! une scène à la Marty! (Haut.) Vous voilà donc, épouse coupable et perfide?...

MAD. JOVIAL.

Perfide! coupable! moi?

JOVIAL.

Vous... vous, nouvelle Jane Shore, vous qui, au mépris de vos sermens, n'avez pas craint... Dieux! quelle horreur! la femme d'un huissier!...

MAD. JOVIAL.

Monsieur joue la comédie, apparemment?

JOVIAL.

La comédie! madame, la comédie! tremblez que je ne joue le drame... et la tragédie peut-être. Parlez, quel est le jeune imprudent que vous renfermez dans votre chambre?

MAD. JOVIAL, à part.

Ah! mon Dien, il sait tout!

#### JOVIAL.

Vous vous troublez, épouse criminelle, vous ne savez que répondre, vous êtes confondue; et je devrais, comme Wilkins dans Rochester de la Porte Saint-Martin... mais je ne suis qu'un chansonnier.... et ça ne peut pas se passer comme ça..., la seule réparation que je demande, c'est qu'à l'instant ce jeune imprudent sortira de chez moi.

MAD. JOVIAL.

Monsieur...

JOVIAL.

C'est bien le moins que je puisse exiger, j'espère!... Je veux qu'il sorte, et par l'escalier dérobé, entendez-vous?... afin que mes clercs ne soient pas témoins... Je n'ai pas la force d'achever.

MAD. JOVIAL,

Eh bien! oui, oui, monsieur, il sortira; la seule grace que j'exige de vous, c'est que vous ne le voyiez pas.

JOVIAL, à part.

Elle croit me mettre dedans. (Haut.) Oui, j'y consens encore... mais qu'il sorte sans retard. (A part.) Mes gens se lasseraient peut-être d'attendre! (Haut.) J'entre dans mon cabinet, obéissez, ou craignez la vengeance d'un époux outragé... (A part.) Je ferai une chanson là-dessus.

(Il entre dans le cabinet.)

## Sedue 11.

MAD. JOVIAL, seule.

Assurons-nous d'abord qu'il ne pourra pas voir monsieur Ernest, il me sera facile ensuite de me justifier. (Elle donne un tour de clef à la porte du cabinet où est Jovial.) Maintenant, exécutons mon projet... (Elle appelle.) Parchemin!

#### Seène 12.

MAD. JOVIAL, PARCHEMIN.

PARCHEMIN.

Madame!

MAD. JOVIAL.

Prenez ce paquet, et portez le-sur-le-champ à M. Lagrippe, notre voisin.

PARCHEMIN.

Le garde du commerce?

MAD. JOVIAL.

Allez, et point de réflexions.

PARCHEMIN.

Oui, madame. (A part.) Est-ce qu'elle voudrait faire arrêter quelqu'un? (Il sort.)

MAD. JOVIAL.

A présent, faisons évader mon jeune homme. (Allant à la porte de la chambre.) Monsieur, monsieur... venez, il n'y a personne ici....

(18)

#### Scène 15.

#### MAD. JOVIAL, ERNEST:

ERNEST.

Ah! madame, que ne vous dois-je pas?...

MAD. JOVIAL.

Il faut quitter à l'instant cette maison, monsieur ... mon mari sait que vous vous y êtes réfugié.

ERNEST.

Grand Dieu!

MAD. JOVIAL.

Ses gens sont peut-être devant la grande porte... mais voici un petit escalier qui donne dans l'autre rue; hâtez-vous de vous éloigner.

ERNEST.

M'éloigner... mais, comme vousme l'avez permis, j'ai écrit à la dame où je me trouvais de venir me rejoindre en ces lieux; j'ai envoyé ma lettre par votre portier... et je l'attends, elle va venir.

MICHELINE, entrant.

Madame, il y a là une belle dame qui demande à vous parler.

MAD. JOVIAL.

Quel surcroît d'embarras!... Parlez-lui et sortez avec elle par cet escalier, dès que vous entendrez la voix de mon mari qui appellera de ce cabinet. (A part.) Il ne faut pas que je sois la quand M. Lagrippe se présentera. (Elle rentre.)

Scène 14.

ERNEST, MAD. ST.-ANGE.

MAD. ST.-ANGE.

Mon ami!

ERNEST.

Ma chère Amélie!

MADAME SAINT-ANGE.
AIR Vaudeville de la Haine d'une Femme.

Sur votre sort j'étais tremblante!

C'est un miracle de l'amour.

MADAME SAINT-ANGE.

Quelle aventure surprenante Vous a conduit dans ce séjour?

ERNEST.

Chez mon huissier, un noble asile Me fut offert et sans effort, Je prends chez lui mon domicile.

MADAME SAINT-ANGE.

Parlez plus bas.

ERNEST.

Ai-je donc tort?

( bis. )

MADAME SAINT-ANGE.

Parlez plus bas.

ERNEST.

Ai-je donc tort? Je ne craius plus de sort fâcheux, Je vous revois, je suis heureux. MAD. ST.-ANGE.

Mes craintes sont loin d'être frivoles, mon ami; je suis veuve et libre, mais je suis sans fortune, je dépends d'un oncle sévère..... qui vous aime et veut vous donner ma main, en vous associant à sa maison de banque, mais qui nous séparerait sans retour... s'il apprenait que vous êtes arrêté pour dettes... Je connais sur ce point sa rigidité... il serait inexorable... Échappé de ce danger, vous irez habiter quelque temps la province, et peut-être, en vendant les bijoux que je tiens de la bonté de mon oncle, parviendrai-je à réaliser la somme qui vous est nécessaire pour payer votre impitoyable créancier.

ERNEST.

Non, non, ma chère Amélie, je ne souffrirai jamais...

MAD. ST.-ANGE.

Y pensez-vous?... Et prêt à devenir mon mari... rougiriezvous de me devoir la liberté... Ernest, méconnaissez-vous le cœur de votre Amélie?...

ERNEST.

Oh! non, j'admire, j'adore vos vertus... mais dois-je consentir?

MAD. ST.-ANGE.

Songez bien que si vous entrez dans ce vilain séjour qu'on appelle Sainte-Pélagie, il n'est plus d'espoir de bonheur pour nous. (On entend frapper à la porte du cabinet.)

JOVIAL, en dedans.

Madame Jovial, ma femme!

ERNEST.

C'est la voix de l'huissier ; fuyons!...

MAD. ST.-ANGE.

Quoi! mon ami?...

ERNEST.

Venez, Amélie.

(Il l'entraîne. Ils sortent. Jovial continue à frapper et à crier.)

JOVIAL.

Madame Jovial! Parchemin! Micheline! quelqu'un!

Scène 15.

PARCHEMIN, ensuite JOVIAL.

PARCHEMIN.

C'est la voix de monsieur Jovial... il est enfermé.

( Il va lui ouvrir.)

JOVIAL.

Eh bien! ce jeune homme?

PARCHEMIN.

Il vient de descendre par l'escalier dérobé.

JOVIAL.

Vivat! nous le tenons!

PARCHEMIN, écoutant à la porte.

On entend du bruit dans la rue... encore un d'empoigné!

JOVIAL, se froltant les mains.

Je ferai une chanson là-dessus.

#### Scènc 16.

LES MÊMES, ERNEST ET MAD. ST.-ANGE, rentrant, suivis de trois recors.

MAD. ST.-ANGE.

Ah! mon ami! tout est perdu!....

CHŒUR.

Am de Fernand Cortez.

Non, point de résistance,
Vous êtes prisonnier:
Voici votre sentence,

Et voici votre huissier. (bis.)

JOVIAL, d'un ton goquenard.

Je suis désespéré, monsieur, qu'on vous ait arrêté chez moi, j'avais pris mes précautions pour que cela n'arrivât pas.... mais.... ce qui est fait est fait.... et nous allons partir pour la rue de la Clé...

MAD. ST.-ANGE.

Ah! monsieur, n'est-il aucun moyen?...

JOVIAL.

Si, madame,... un excellent moyen... 9,500 francs, y compris les frais...

MAD. ST.-ANGE.

Si vous vouliez m'attendre, monsieur, je puis...

JOVIAL.

Oui, belle dame, nous vous attendrons.... avec plaisir.... nous vous attendrons... à Sainte-Pélagie; monsieur saute trop bien par les croisées... et je loge à l'entresol.

ERNEST.

Il faut se résigner...

JOVIAL.

Faites avancer un fiacre..... la capture est bonne! .... ( On entend du bruit en dehors. ) Qu'est-ce ?...

#### Scènc 17.

LES MÊMES, LAGRIPPE, TROIS AUTRES RECORS.

LAGRIPPE.

Pardon, M. Jovial, și je vous arrête!

OVIAL.

Pardon... mon cher Lagrippe, si je ne vous donne pas audience, mais je suis dans mes fonctions, vous voyez, vous reviendrez demain.

LAGRIPPE,

Demain, c'est impossible.... trouvez bon que je vous arrête....

JOVIAL, impatienté.

Je vous dis que je n'ai pas le temps.

LAGRIPPE.

Vous ne m'entendez pas, je le vois; je veux dire que je

Archives de la Ville de Bruxelles Archief van de Stad Brussel vous appréhende au corps, et que vous êtes mon prisonnier, si mieux n'aimez payer présentement dix mille francs, montant du capital, des intérêts et des frais que vous devez sur certaine lettre de change pour laquelle toutes les formalités ont été remplies en temps et lieu, et qui était exécutoire nonobstant appel.

JOVIAL, stupéfait.

Qne diable me chantez-vous là?

LAGRIPPE, soupirant.

Vous connaissez trop bien le métier pour faire résistance... Payez, mon cher Jovial, ou si vous voulez bien le permettre, je vais....

PARCHEMIN.

Quoi, monsieur, vous seriez arrêté... vous qui arrêtez les autres... Par exemple!...

JOVIAL.

Du tout, du tout!.... Il y a ici quelque quiproquo; je n'ai fait de ma vie qu'une lettre de change, et madame Jovial l'a payée la veille de notre mariage....

LAGRIPPE.

Erreur!... elle n'a pas été payée, et la preuve... c'est que la voilà. (Il lui montre le dossier.)

JOVIAL,

Dieu!... je suis asphyxié!...

CHOEUR.

Air: Des Gardes-Marines.
C'est charmant! c'est charmant!
L'aventure est impayable;
L'événement incroyable:
Cet huissier si redoutable;
Par un confrère à l'instant;
Est saisi légalement. (5 fois.)

JOVIAL.

Ah! mais, ceci passe la plaisanterie, et je veux savoir à l'instant même... ( Appelant.) Micheline! Micheline!

Seène 18.

LES MÊMES, MICHELINE.

MICHELINE.

Monsieur!

JOVIAL.

Dis à madame de venir...

MICHELINE.

Elle est sortie, madame.

JOVIAL.

Sortie!

MICHELINE.

Elle est allée dîner chez sa sœur.

PARCHEMIN, à part.

Je vois ce que c'est!.... c'est moi qui ai porté les pièces....
je ne me le pardonnerai jamais... Pauvre patron!...

LAGRIPPE.

Allons, mon cher confrère... il se fait tard... et j'ai encore deux expéditions à faire...

PARCHEMIN.

En expédie-t-il le père Lagrippe!...

JOVIAL.

Je vous suis, M. Lagrippe...je vous suis; mais j'ai aussi mon prisonnier, moi!

LAGRIPPE.

Eh! bien, nous allons tous monter dans la même voiture.

JOVIAL.

C'est ça! nous allons prendre une *Omnibus*... Micheline, arrête une *Omnibus* par la fenêtre... Par exemlpe, voilà une aventure... Dieu, que le sujet de vaudeville!... (*Riant*.) Ma foi, c'est égal... c'est drôle tout de même....

LAGRIPPE, à Jovial.

Allons, M. Jovial ....

JOVIAL, à Ernest.

Allons, monsieur....

ERNEST.

Amélie n'oubliera pas qu'on doit visiter les prisonniers!...

Oui, mon ami, vous me verrez bientôt.

JOVIAL, à ses gens, en désignant Ernest.

Veillez sur M. Ernest!

LAGRIPPE, montrant Jovial à ses gens.

Veillez sur M. Jovial!

PARCHEMIN, passant près de Jovial.

Dieu! quelle situation!... Adieu, M. Jovial, ça me fend le cœur, à moi....

JOVIAL.

Ne t'afflige pas, mon garçon; imite la philosophie de ton maître... (A Ernest.) Marchons, monsieur...

LAGRIPPE, à Jovial

Marchons, confrère!..

FINAL.

Air du Hussard. (Final du premier acte.)
Vit-on jamais telle aventure!
En vérité, le tour me parait bon;
Et pour avoir donné sa signature,
On va donc voir un huissier en prison!

MADAME SAINT-ANGE.
Mon ami, gardez l'espérance:
Je vais revenir près de vous.

PARCHEMIN.

Armez-vous de votre constance.

JOVIAL.

Je chanterai même sous les verroux.

MICHELINE, appelant à la fenêtre.

Eh! là bas, M. l'Omnibus! arrêtez, s'il vous plait... Voilà la

voiture, messieurs!

( Ernest va pour reconduire madame Saint-Ange, Jovial court après, et Lagrippe se saisit de l'huissier. Tous trois reviennent sur l'avant-scène en se tenant sous le bras.)

ENSEMBLE.

Vit-on jamais telle aventure! En vérité, le tour me paraît bon; Et pour avoir donné sa signature, On va donc voir un huissier en prison!

( Ils sortent. )

FIN DU PREMIER ACTE.

## ACTE SECOND.

( Le Théâtre représente une grande chambre de Sainte-Pélaqie. Une table à droite avec tout ce qu'il faut pour écrire; dans le fond, une salle commune à tous les prisonniers.)

# Scène première. PRISONNIERS.

(Les uns lisent, les autres jouent aux dames; d'autres fument.) CHOEUR.

AIR : Vaudeville du Bal champêtre.

A Saint-l'élagie Que le temps paraît long! Tàchons, par la folie,

D'égayer la prison. PREMIER PRISONNIER, jouant aux dames.

Vous êtes, sur mon ame, Des plus distraits...

DEUXIÈME PRISONNIER, jouant. Comment?

PREMIER PRISONNIER, prenant un pion. Je souffle votre dame. DEUXIÈME PRISONNIER. Ça m'arrive souvent. ENSEMBLE.

A Sainte-Pélagie, etc.

#### Scène 2.

LES MÉMES, UN PRISONNIER, accourant. LE PRISONNIER.

Mes amis, mes amis, je vous apporte une grande nouvelle... M. Jovial est au greffe!

TOUS:

Jovial!

Jovial en prison.

#### PREMIER PRISONNIER,

C'est lui qui nous a fait arrêter?.... je vous propose.... s'il entre ici.... de lui donner une petite correction... pour nous distraire.

TOUS.

Approuvé!.. approuvé!..

LE PRISONNIER.

Il ne l'aura pas volée!.. il faut tous tomber sur lui.

Tous.

Approuvé!.. approuvé!..

CHOEUR.

Air: Folie! folie! Vengeance!

La circonstance

Vint s'offrir.

Vengeance, (3 fois.)
S'il peut venir.

(Ils font tous un mouvement.)

Scène 3.

Les mêmes, JOVIAL.

JOVIAL, arrive très-gaiement.

Laissez donc tranquille, je connais la maison mieux que vous.

Air de la Clochette.

Me voilà (bis.) Dans cet aimable asile;

Me voilà,

Oui croira

Que c'est mon domicile!

Me vo là, (bis.) Puis-je vous être utile?

e vous etre t Me voilà.

Je suis là,

Me voilà. (6 fois.)

PREMIER PRISONNIER.

On dirait qu'il veut encore insulter à ses victimes!

JOVIAL.

A mes victimes!... vous voulez dire aux victimes du tribunal de commerce, et tout au plus de mon dévouement à la cause publique.

LE PRISONNIER.

Nous ne connaissons que vous.... et puisque vous osez venir parmi nous, vous allez payer cher vos exploits passés.... Allons, mes amis....

(Les prisonniers font un pas vers Jovial.)

JOVIAL, vivement.

Airêtez, messieurs, arrêtez... et respectez le malheur....

Le malheur!

JOVIAL.

Oui, messieurs, le malheur: vous ne voyez plus devant vous cet huissier superbe qui vous a mis intrà muros, vous voyez un compagnon d'infortune... un prisonnier... àrrêté pour dettes. Oui, messieurs, me voilà en prison... moi qui savais si bien y

(25)

envoyer les autres... mais si l'on m'ôte ma liberié, ma gaieté me reste, et je veux en faire usage pour égayer notre captivité à tous.

LE PRISONNIER.

Il est toujours le même!..

JOVIAL.

Toujours ...

Ata de la Vieille.

Dois-je, pour un peu d'esclavage,
Tant me chagriner aujour l'hui?
Ma gaîté me reste en parlage,
Elle m'aide à chasser l'ennui.
Un oiseau chante dans sa cage,
Je puis bien chanter comme lui (bis.).
Autant que vous, messieurs, j'ai l'ame fière,
Puisque je suis dans la grande volière,
Je veux ici montrer mon caractère,
Et mes refrains sauront bientôt vous plaire.
Entourez-moi, victimes des protets,
Chantons ensemble mes couplets.
Tous, en chaur.

Entourons-le, victimes des protets, Chantons ensemble ses couplets. ( lis. )

LE PRISONNIER.

Ma foi, on irait bien loin pour rencontrer un bon vivant comme vous.

JOVIAL.

Un bon vivant, c'est le mot; et pour vous prouver comme je vis, vous allez dîner avec moi....

DEUXIÈME PRISONNIER.

Dîner! il ne fait que d'arriver...

JOVIAL.

Et les vivres vont venir!.. voici l'histoire... j'avais invitéde femmes charmantes, de jeunes et jolies clientes, et commandé chez Grignon un dîner plus charmant encore.... eh bien! savez-vous ce que j'ai fait ?... j'ai fait dire aux dames que nous dînions à Sainte-Pélagie, au restaurateur d'apporter ici le dîner tout chaud, si c'est possible, et je vous offre, messieurs, la société de ces dames et le dîner de Grignon.

TOUS LES PRISONNIERS.

Adopté! adopté à l'unanimité!

PREMIER PRISONNIER.

A condition que vous nous direz vos chansons.

JOVIAL.

Oh! dites donc, j'en ai fait une fameuse dans l'Omnibus. Écoutez : l'Huissier prisonnier..... Le sujet est tout-à-fait neuf.

Ain: Vaudeville des Scythes.
Certain huissier, dans ses devoirs sévère,
Mais hors cela, joyeux et franc luron,
Fut condamné, par la cour ordinaire,
Pendant cinq ans à garder la prison.
Pendant cinq ans! cela vous somble étrange?
Qu'avait-il fait? comme un franc écolier,
Il avait fait une lettre de change,

Plaignez le sort du malheureux huissier. (4 fois)

(Parlant.) Même air...

Le voilà donc, mais contre son envie, Trinquant avec un ami résigné, Que par bonheur, à Saiute Pélagie, Lui-mème avait la veille consigné. (bis.) Si mon destin mérite quelque blame, Dit, en buvant le nouveau prisonnier, J'y gagne au moins de ne pas voir ma femme, Ne plaignez plus le malhenreux huissier.. CHOI-UR.

Il gagne au moins de ne pas voir sa femme : Ne plaignons plus le malheureux huissier.

JOVIAL.

Hein! qu'en dites-vous?

LE PRISONNIER.

C'est délicieux, d'honneur.

JOVIAL.

Délicieux! et vous verrez mon dîner... A propos de ça... voici bientôt l'heure... les dames peuvent venir... Grignon sera fidèle au rendez-vous... vite, que tout le monde se mette à l'ouvrage, et que la table soit mise comme par enchantement dans la pièce voisine.

LES PRISONNIERS.

A l'ouvrage!

CHOEUR.

A Sainte-Pélagie, Que le temps paraît long; Tachons, par la folie, D'égayer la prison.

(Les prisonniers sortent par le fond.)

Scène 4. JOVIAL, seul.

Allez, et moi je vais réfléchir au coup inattendu...Qui diable a donc pu faire exécuter un jugement presqu'oublié, pour une maudite lettre de change dont je n'avais pas entendu parler depuis mon mariage; et comment se fait-il que madame Jovial, mon intéressante épouse...

PARCHEMIN, en dehors.

Je vous dis que je veux lui parler. Voilà ma permission.

JOVIAL.

C'est la voix de mon petit Parchemin.

Schue 5.

JOVIAL, PARCHEMIN.

PARCHEMIN.

Ah! le voilà!.. le voilà!.. Ah! monsieur, je vous revois donc.. Et vous êtes prisonnier!

JOVIAL.

Que veux-tu, mon ami?... un huissier n'est pas infaillible... le titre existe... toutes les formalités ont été remplies... les pièces signifiées... je suis dedans, dans toutes les règles... mais je suppose que je n'y resterai pas long-temps, et c'est saus doute madame Jovial qui t'envoie pour m'annoncer...

#### PARCHEMIN.

Du tout... Je suis venu de mon propre mouvement pour vous voir, pour vous consoler... car moi, voyez-vous, patron, je vous aime autant que je vous admire... et quand j'ai vu que vous étiez en prison... je me suis dit: Si je pouvais le délivrer... mais avec mes dix francs par mois... il n'y a pas moyen... alors je suis venu comme Blondel....

JOVIAL.

C'est ça, tu vas me chanter:

« O Jovial! ô mon patron!

« L'univers t'abandonne, « Moi seul, dans la maison,

« Je m'intéresse à ta personne...

Pauvre cher ami, va; je te ferai premier clerc à la Saint-Sylvestre.

PARCHEMIN.

Merci!...

JOVIAL.

Car au fait, toi seul... oui, toi seul... ingrate épouse!..

Ingrate... si elle n'était que ça encore!

JOVIAL.

Que veux-tu dire?

PARCHEMIN.

Je veux dire que c'est elle qui vous a fait mettre dedans.

JOVIAL.

Madame Jovial!

PARCHEMIN.

Elle-même; elle avait payé depuis long-temps cette lettre de change, elle était restée entre ses mains, et pour vous empêcher d'aller dîner en ville...

JOVIAL.

Veux-tu te taire.....

PARCHEMIN.

Elle est jalouse, madame Jovial, et puis elle n'est pas bonne.

JOVIAL.

Veux-tu te taire, tu la calomnies!

PARCHEMIN.

Puisque c'est moi qui ai porté les pièces à M. Lagrippe.

JOVIAL. .

Toi!

PARCHEMIN.

Madame m'en avait chargé... mais le paquet était cacheté... je vous prie de le croire, sans cela, je l'aurais jeté au feu. (A part.) Avec ça, que le poële n'est pas trop bien chauffé, et qu'alors...

JOVIAL.

Comment, c'est madame Jovial?...

#### PARCHEMIN.

Elle vous a fait mettre en cage pour vous empêcher de voltiger.

JOVIAL.

Ma femme, c'est elle..... Dieu..... ça vous rendrait misanthrope, ça vous ferait haïr .. les hommes! les femmes! Et madame croit sans doute me garder long-temps rue de la Clef, mais heureusement on a des amis dans le monde... Attends, Parchemin, voilà justement du papier.

(Il va s'asseoir devant la table.)

PARCHEMIN.

Est-ce que vous allez faire une chanson là-dessus?

Non. (Il écrit.) « Mon cher Saint-Léon... vous m'avez gardé » votre amitié depuis le jour où je vous ai attaché par le » pied, et que par ce moyen je vous ai fait épouser une belle » veuve qui a cent mille livres de rente; vous m'avez souvent » offert vos services, j'accepte.—Envoyez-moi par le porteur » dix billets de banque, de mille francs; j'en ai besoin pour » sortir de Sainte-Pélagie... avec laquelle j'ai l'honneur d'être » votre ami dévoué. Jovial (Il cachette la lettre et se lève.) Avec çaje suis bien sûr de ne pas rester vingt-quatre heures!.. Va porter cette lettre et rapporte-m'en la réponse.

PARCHEMIN, sortant.

Oui, patron.

### Scène 6.

JOVIAL, seul.

C'est ma femme!... ma femme! A qui donc se fier?... Ah! ah! voici mon jeune prisonnier avec sa dame; elle est fort jolie, ma foi.

(Il se tient à l'écart.)

Scène 7.

JOVIAL, ERNEST, MADAME SAINT-ANGE, arrivant par lo fond.

MAD. ST.-ANGE.

Il n'est plus d'espoir, mon cher Ernest; la valeur de mes diamans ne peut être réalisée que demain, et ce soir mon oncle veut vous voir pour vous parler d'une affaire importante; il s'est lui-même rendu ce matin, à votre hôtel, on lui a dit que vous veniez de sortir, que vous ne tarderiez pas à rentrer, et il a laissé ce mot d'écrit pour vous.

ERNEST, lisant.

Voyons. (Il lit.) « Il faut absolument que je voie M. Er-» nest de Sereville aujourd'hui même; je reçois de Bordeaux » des nouvelles de la plus haute importance, et qui doivent » hâter l'association et le mariage que j'ai projetés; je vais

» hâter l'association et le mariage que j'ai projetés; je vai » faire dire à ma nièce de se rendre aussi à mon hôtel...

FRÉMONT. »

MAD, ST,-ANGE.

Vous concevez, mon ami, quelle sera la surprise de mon

(29)

oncle en ne vous voyant pas venir /S'il ne s'était pas rendu luimême à votre hôtel, on pourrait supposer un voyage imprévu... une absence de quelques jours; mais mon oncle sait que vous étiez encore ce matin à Paris, qu'on vous attendait chez vous... Dans son étonnement, il ira peut-être vous chercher encore, et s'il apprend la triste vérité, je vous l'ai dit, Ernest... il faut renoncer à tout espoir de bonheur, mon oncle ne vous pardonnera jamais...

JOVIAL, avancant au milieu.

C'est donc un barbare que cet oncle-là, un tyran... un...

ERNEST.

Ah! vous voilà, monsieur l'huissier, et vous ne craignez pas de vous présenter devant moi... vous, dont les poursuites obstinées... Si je n'écoutais que ma colère...

MAD. ST.-ANGE.

Mon ami, songez que cet homme, après tout, n'a fait que son devoir.

JOVIAL.

Oui, monsieur, mon devoir, et croyez-vous que mon cœur de chansonnier n'ait pas gémi cent fois en mê voyant forcé, contraint... mais je suis assermenté, monsieur, et je dois justifier la confiance de mes cliens... je me dois enfin à la cause publique.

ERNEST.

Mais vous m'avez rendu le plus malheureux des hommes; si vous saviez...

JOVIAL.

Je sais tout, monsieur, j'ai entendu les craintes et les plaintes de madame; il y a un oncle rigide... un oncle qui ne pardonne pas, comme tous les oncles de vaudéville, passés, présens et futurs; il y un mariage projeté entre madame et vous, et vous y tenez... on conçoit ca quand on a vu madame... or, ce mariage manque si vous couchez ce soir à Sainte-Pélagie, donc vous ne devez pas y coucher...

ERNEST.

Mais comment voulez-vous?...

MAD. ST.-ANGE.

J'ai couru chez plusieurs joailliers, et d'après les formalités qu'ils ont à remplir, ce n'est que demain...

JOVIAL.

Écoutez, M. Ernest, je vous ai arrêté, j'ai fait mon devoir... mais je m'en voudrais toute la vie d'avoir fait le malheur d'un galant homme qui n'a que le tort d'avoir souscrit une lettre de change, et le désespoir d'une jolie femme qui n'a que le tort de ne pas pouvoir la payer pour lui... ce n'est pas la bonne volonté qui manque à madame, je sais cela... Eh bien! vous allez voir ce que c'est que M. Jovial, vous allez connaître un huissier favori des Muses... J'ai pour principal client un riche capitaliste qui ne prête son argent qu'à quinze

pour cent par an... c'est encore cher, je le sais, mais dans un cas désespéré, on ne regarde pas à dix pour cent de plus; vous allez le trouver de ma part...

Oui ca, moi?

JOVIAL.

Du tout! comme il y va!... Non, monsieur... Madame, qui n'est pas écrouée par jugement du tribunal de commerce... elle va porter à mon client une lettre de moi, et je ne doute pas qu'en voyant sa beauté... attendez donc, la beauté, j'ai fait une chanson là-dessus.

AIR du Galoubet. C'est la beauté, (bis.) Qui dans ce monde arrange mainte affaire, Qui fait conclure maint traité... Quand la justice n'y voit guère, Qui lui rend la cause plus claire, C'est la beauté! ( 4 fois. ) ( Continuant, ) C'est la beauté!... ( bis. )

MAD. ST.-ANGE, l'arrêtant.

Mais, monsieur, le temps presse, songez qu'il faut...

Pardon, madame, pardon, j'étais lancé..... Il n'y a que trente-sept couplets, et toujours de plus fort en plus fort... Je vais écrire ma lettre. (Îl écrit à la table.) « Mon cher » Abraham, la personne qui vous remettra cette lettre a be-» soin ce soir même de neuf mille cinq cents francs, pour » faire sortir son fiancé de prison... Prêtez-lui cette somme

» aux intérêts ordinaires, je réponds de la créance... car je » connais très-bien madame... » — Oserais-je vous demander votre nom, madame?...

MAD. ST.-ANGE.

Madame Saint-Ange.

JOVIAL.

Madame Saint-Ange? J'aurais dû deviner le nom de madame à sa physionomie! (Achevant.) « Je connais très-bien » madame Saint-Ange; c'est la nièce du riche banquier.... » — Comment s'appelle monsieur votre oncle?...

Frémont.

#### JOVIAL.

Frémont. (A part.) La créance est bonne ... (Haut.) « Adieu, mon cher Abraham... Voilà bien un grand mois que vous » n'avez fait arrêter personne.... vous êtes donc malade?....

» Moi, je me porte bien pour vous servir de cœur et de pro-

» tet... J'ai l'honneur d'être, mon cher client, Jovial. »

MAD. ST.-ANGE, à Ernest.

Il est assez singulier, ce monsieur.

JOVIAL, lui donnant la lettre.

Allez, madame... allez porter ce message, et je ne doute Répertoire Dramatique.

Archives de la Ville de Bruxelles

Archief van de Stad Brussel

(3i)

pas qu'au retour vous ne puissiez emmener monsieur Ernest, qui voudra bien, je l'espère, en attendant, être des nôtres....

Ce que vous faites pour moi, monsieur, est d'une loyauté si franche, si généreuse!...

JOVIAL.

Voilà comme je suis, moi.

AIR Vaudeville de Michel et Christine.
Toujours loyal, toujours sincère,
En montrant même ma rigueur,
Je m'applique toujours à plaire,
A mon client, au débiteur...
On a cité toutes mes ruses;
Mais rien, je ne puis le nier,
N'adoucit le cœur d'un huissier,
Comme de servir les neuf Muses.
ENSEMBLE.

C'est charmant! Il est fort aimable, vraiment. Cet écrit, surement, Va finir notre tourment.

( Madame Saint-Anye sort; Ernest la conduit jusqu'au guichet et entre ensuite dans la salle du fond. )

## Scène 8. JOVIAL, seul.

Je suis content de vous, monsieur Jovial, mais je ne suis pas content de votre femme, et si je puis me venger... (On voit passer plusieurs garçons traiteurs portant des mannes garnies de comestibles.) Ah! quel parfum délicieux se repand dans Sainte Pélagie! c'est un Dieu! (Se retournant.) Que dis-

Scène 9.

LES MÊMES, LES PRISONNIERS, ERNEST.

CHŒUR.

Air de la Dépêcre Télégraphique.

je?... c'est Griquon qui descend dans cet affreux séjour.

Que ce refrain soit répété:
A table!

A table! (5 fois.)

C'est là qu'on peut en liberté, Faire asseoir la gaité.

ERNEST.

On trouve ici Beaune, Chablis, Et repas delectable... Convenez-en, mes chers amis.

Convenez-en, mes chers amis, La prison a son prix.

CHOEUR. Que ce refrain, etc.

ERNEST.

Parfois le bien vient en dormant: Mais, chose inconstestable, A la table de plus d'un grand, Le bien vient en mangeant.

CHOEUR.

Que ce refrain, etc.

(lci les garçons traiteurs avancent une table servie avec profusion dans la pièce du fond ) JOVIAL.

Eh! voici ces dames.

(Les prisonniers vont au-devant d'elles.)

#### Scène 10.

LES MÈMES, LES ACTRICES. (Elles sont mises avec élégance.)

Air: Il faut quitter Golconde.
Lorsque l'amitié nous invite,
Ici nous accourons bien vite,
Afin d'adoucir le malheur
D'un gai chansonnier, d'un auteur,
D'un huissier rempli de douceur.

JOVIAL, salvant.

Que c'est flatteur! que c'est flatteur!

TOUS LES PRISONNIERS.

Que c'est flatteur! que c'est flatteur! (bis.)

JOVIAL.

Mes chers compagnons d'infortune, je vous presente les Muses charmantes du boulevard du crime... et autres théâtres circonvoisins....

LES PRISONNIERS, saluant.

Mesdames!

LES DAMES, de même.

Messieurs!

ERNEST, regardant à la cantonnade.

Voici madame Jovial!

JOVIAL.

Ma femme, c'est le diable!... c'est égal, je suis en prison; je suis libre...

Scène 11.

LES MÊMES, MAD. JOVIAL.

MAD, JOVIAL.

A merveille, monsieur, à merveille!... (Avec dépit.) Je vois que vous êtes en bonne compagnie...

C'est vous, femme dénaturée, qui retenez sous les verroux le modèle des hommes, le type des bons maris; mais je n'ai pas la force de vous faire des reproches, vous le voyez, les distractions m'arrivent de tous les côtés.

MAD. JOVIAL.

C'est une trahison.

JOVIAL.

Vous croyiez qu'en m'ôtant ma liberté...

MAD. JOVIAL.

Je croyais vous rendre plus raisonnable. Puisque vous vous conduisez ainsi, voici la main-levée de votre écrou, vous pouvez sortir

JOVIAE.

Je puis sortir?...

MAD. JOVIAL.

A l'instant même.

JOVIAL.

Il n'y a rien qui presse, c'est un vrai paradis que cette maison. Une société charmante, bien choisie... et des farceurs, jusqu'à Philippe des Nouveautés qui est ici, pour n'avoir pas voulu se faire avaler par la baleine... en attendant, c'est lui qui la gobe.

MAD. JOVIAL.

Il ne s'agit pas de ca, il faut que vous sortiez...

JOVIAL.

Je sortirai après dîner.

MAD. JOVIAL.

Après dîner! vous allez sortir à l'instant même.

Du tout, je suis en trop bonne compagnie; quand j'aurai dîné, madame Jovial, je redeviendrai votre mari.. pour le moment, je suis Anacréon aux prises avec les Graces; il ne tient qu'à vous d'en faire partie ... veux-tu faire une Grace?...

MAD. JOVIAL.

Moi, dîner avec...

JOVIAL.

Vous refusez. (A part.) Tant mieux.

MAD. JOVIAL.

Oui, je vous refuse et je vous attends ici. (Bas.) J'aurai l'œil sur vous.

A votre aise, ne vous gênez pas; allons, messieurs....

Air: Il est plus dangeureux de glisser ( de la Neige).

Dans ce séjour montrons-nous galans! Allons, messieurs, la main aux dames.

Sexe adoré, charmez nos instans;

Gaiment nous passerons le temps. Je veux chanter toutes les femmes,

Leurs vertus, leur candeur,

( Regardant madame Jovial. )

Leur aimable douceur,

Leur sagesse, leurs tendres flammes,

Leur générosité, Et leur légèreté;

Leur beauté,

Leur bonté,

Leur amabilité,

Leur sensibilité,

Et leur fidélité!...

tous les prisonniers, en prenant chacun la main d'une dame. CHOEUR.

Dans ce séjour montrons-nous galans!

Allons, messieurs, la main aux dames.

Sexe adoré, charmez nos instans; Gaiment nous passerons le temps.

(Ils ront tous se placer à table au fond du thôdtre.)

Scène 12

MADAME JOVIAL, seule sur le devant de la scène. J'étouffe! j'enrage!... Comptez donc sur un miri pour faire votre bonheur!

AIR: Ah! si madame le savait! Ah! c'est vraiment pour en mourir! Le mien chaque jour me tourmente : Lorsque je me plains, monsieur chante, Ft je n'en puis rien obtenir, Cela me fait bien réflé. hir... En lui prouvant sa perfidie, Avec lui je veux en finir... J'en dois faire une maladie...

JOVIAL, debout au fond, un verre à la main.

A la santé de madame Jovial!

A la santé de madame Jovial!

Scène

MADAME JOVIAL, JOVIAL, arrivant avec un verre de A set prominent Madère.

I was and more so JOVIAL. Bobonne, un verre de Madère!

MAD. JOVIAL.

Laissez-moi, monsieur, laissez-moi...

Allons donc, ne te fais pas prier, avale la douleur...

MAD. JOVIAL.

Même air.

Ah! e'est vraiment pour en mourir! Peut-on me traiter de la sorte?

JOVIAL.

Ta douleur vraiment est trop forte.

MADAME JOVIAL. Je brûle, monsieur, de sortir.

JOVIAL.

Alors il faut te rafraichir, Bois donc!

MADAME JOVIAL.

C'est un nouvel outrage!

JOVIAL. C'est du bon que je viens t'offrir, Allons, arme-toi de courage...

(Elle prend le verre.)

( Parlé. ) Veux-tu un biscuit, bobonne?

MAD. JOVIAL boit et rend le verre en chantant.

Ah! c'est vraiment pour en mourir! (bis.)

DES VOIX, au fond.

Monsieur Jovial! monsieur Jovial!

Me voilà! messieurs, me voilà! 🌾 (Il retourne à table.)

Scène 14.

MAD. JOVIAL, MAD. ST.-ANGE.

MAD. ST.-ANGE, arrivant du dehors. Ce M. Jovial assurément a voulu se jouer de moi. MAD. JOVIAL, se retournant.

Qu'est-ce qui parle de mon mari?... Ah! ah! encore une! Que demande madame?

MAD, ST.-ANGE.

Monsieur Jovial, madame, qui m'a trompée d'une horrible manière...

MAD. JOVIAL.

Mon mari vous a trompée !... Dieu! qu'est-ce que j'apprends là! M. Jovial vous a trompée!... Et moi aussi, il m'a trompée; mais je me vengerai de lui, de vous, de tout le monde.

Air: Cœur infidèle, cœur volage (de Blaise et Babet).
Oui je punirai cet outrage!
En prolongeant son esclavage,

Il me dela sse, le volage!

Mais qu'il redoute mon courroux!

Qu'avez-vous donc? de quel outrage Me parlez-vous? quel bavardage! Si votre époux est un volage, Moi, je n'y puis rien entre nous.

MADAME JOVIAL.
Certainement, vous êtes belle,
Mais prendre le mari d'autrui...
C'est le trait d'une péronnelle...
Je dois m'en venger aujourd'hui!
ENSEMBLE.

Oui, je punirai cet outrage, etc. Qu'avez-vous donc? de quel outrage, etc.

(Madame Jovial menace madame Saint-Ange, qui recule effrayée; tout le monde se lève de table; Juvial Ernest et les autres convives accourent sur l'avant scène pour les séparer.)

ERNEST.

Eh bien! qu'est-ce donc? qu'est-ce donc?

JOVIAL.

C'est ma douce moitié qui fait des siennes!

ERNEST.

Vous voilà de retour, ma chère Amélie... Avez-vous réussi?..

MAD. JOVIAL.

Sa chère Amélie !...

MAD. ST.-ANGE.

Non, mon ami, et monsieur a voulu se jouer de ma crédulité.

JOVIAL.

Comment?

MAD. ST.-ANGE.

Ce monsieur Abraham auquel il m'avait adressée...

ERNEST.

Eh bien?...

MAD. ST.-ANGE.

Il est mort depuis un mois.

JOVIAL.

Mort!... c'est donc ce que je disais, il ne me fait plus ar-

rêter personne. Madame, je vous prie de m'excuser... mais j'ignorais .:

MAD. ST. -ANGE, à Ernest.

Mon ami, il n'est plus d'espérance!

#### Scène 15.

LES MÊMES, PARCHEMIN, accourant.

Place! place!

TOUS.

Qu'est-ce donc?...

JOVIAL.

Ce n'est rien, c'est mon saute-ruisseau.

PARCHEMIN.

C'est moi-même, patron, qui toujours courant et toujours sautant, viens vous apporter la réponse de M. de Saint-Léon.

(Il lui donne une lettre et des billets de banque.)

JOVIAL.

De M. de Saint-Léon!... J'en étais sûr... ( Il lit.) « Voici ce que vous me demandez, mon cher Jovial, trop heureux de » trouver l'occasion de vous prouver ma reconnaissance. » Ce cher ami, je l'avais bien jugé; mais puisque j'ai la mainlevée de mon écrou, cet argent que j'avais demandé pour moi, ne pouvait arriver plus à propos pour monsieur Ernest.

ERNEST.

Quoi, mon cher Jovial!...

JOVIAL.

Vous qui êtes ici pour neuf mille cinq cents francs... les voici. (Il lui donne.) Il me reste cinq cents francs.

MAD. JOVIAL.

Donnez ....

JOVIAL.

Du tout, il faut qu'on se souvienne de mon séjour à Sainte-Pélagie. (*Criant*.) Qu'est-ce qui est en prison pour cinq cents francs.

UN PRISONNIER.

Moi, monsieur Jovial!

JOVIAL, lui remettant le billet de banque.

Voilà votre affaire, vous sortirez avec nous.

COUR.

Vive monsieur Jovial!

JOVIAL.

Et je ferai une chanson là dessus... Que dis-tu de cela, Parchemin?..

#### PARCHEMIN.

Je dis que je suis dans l'admiration.... Je suis là, je vous regarde comme... comme je vous disais ce matin.

JOVIAL, à sa femme.
Tu vois, ma chère femme, comme je sais me conduire;

men. . . and race de news (37) I would some your rolling libre, j'arrête les débiteurs; en prison, je paie leurs dettes ... Et toujours galant auprès des belles, je n'en suis pas moins CHOEUR GENERAL fidèle à ma femme.

Oue ce refrain soit répété:

( bis. ) A table! C'est là qu'on peut, en liberté,

Faire asseoir la galté.

JOVIAL, au public. AIR de Turenne.

En prenant mon parti galment, Je viens d'acquitter une dette Qui me contrariait vraiment; Mais malgré son parfait paiement, Je-suis encore à Sainte-Pélagie...

Vous seuls, pouvez m'y retenir long-temps. Parlez, messieurs, j'y resterai cinq ans... Si vous m'y tenez compagnie.

#### FIN DU SECOND ET DERNIER ACTE: manager or your to provide a property of the party of the

and the second of the supplemental and the

Strington William Late Foundation of Improve 17, or of

### Catalogue

Des Pièces de théâtre à vendre chez L. DUMONT, Éditeur du Répertoire Dramatique in-8°.

Les Jolis Soldats. Le Comédien de Paris. Le Gérard et Marie, Mes derniers Vingt sols. L'Ours et le Pacha. Les Mémoires d'un Colonel. Midi ou l'Abdication. La Famille du porteur d'eau. Le Ménage de Garçon. La Chatte. Le Colonel. Le Mariage à la Hussarde. L'Homme de paille. Le Mari par intérim. La Dette d'honneur. Philibert marié. L'Arbitre. Les Compagnons du Devoir, Rataplan, Les Deux Matelots, L'Écrivain public, Le Gascon à trois Visages. Les Empiriques. Le Jeune Maire. Le Futur de la Grand'maman. Sainte Périne. Le Coureur de Veuves. Perkins-Warbec. Odéina. Le Petit Fifre. L'Artiste. Le Solliciteur. Zoé. 1750 et 1827. Cinq Heures du Soir. Riche et Pauvre. Les Amans Enfoncés. L'Obligeant. La Villageoise. Elise. Le Fou. l'Ami Bontems. Eveline. Le Concert. Le château de mon Oncle. La soirée à la Mode. Les Petits appartemens. Les Contrebandiers. L'Important. Le Colporteur. Masaniello. Le Lit de Circonstance. Les Deux Amis. Faust. Les Dames Martin. Chacun de son côté. Les Dames Peintres. Le Maître de Forges. La Reine de seize ans. La Muette de Portici. Le mariage à l'Anglaise. Yelva ou l'Orpheline Russe. Les Dix francs de Jeannette. Les Ephémères. Le dernier jour de Missolonghi. Le Paysan. Bisson. Les Petits Braconniers. Le Caissier. Le Page. Les Brigands. M. Ducroquis. Charles II. Henri IV. Le mariage impossible. La Laitière Suisse. Matin et Soir. Le Barbier Châtelain. La Manie des Places. Le Vieux Mari. Avant, Pendant et Après. Le Farceur de Société. Le Châlet. La Marraine. Le Comte Ory. La Demoiselle et la Paysanne. L'école de Natation. J'épouse ma Femme. Le Bourgeois de Paris. Bugg. Les Poletais. Le Papier Timbré. Valentine. La Nourrice sur Lieu. La Semaine des Amours. Malvina. Les Moralistes. La Saint Valentin. La Duchesse et le Page. Jean. La Violette. Les Employés. La Fiancée. Les Cuisiniers. La Bossue. Théobald. La Jeune Fille et la Veuve. Madame de Sainte-Agnès. Le Parisien à Londres. Pierre et Catherine. La Veille et le Lendemain. Le Cousin Frédéric. Le Ménage du Maçon. Cache-Cache. Rochester. M. le Marquis. Les suites d'un Mariage de Raison. La Nouvelle Clary. La Maitresse. Les deux Nuits. La Partie d'Anes. Le dernier Jour d'un Condamné. L'Orpheline. Sir Jack. Les deux Pères. Les Héritiers de Crac. Jovial en prison. L'Incendie. Sous presse : Le Malade par circonstance. Le Séducteur et son Élève. L'Espionne, épisode de 1808. La Jeunesse de Marie Stuart.

Archives de la Ville de Bruxelles
Archief van de Stad Brussel



